



Une famille d'agriculteurs du Kirghizstan retire les feuilles inutiles sur les choux nappa récoltés afin de prévenir leur dessèchement. [Photo : Shinichi Kuno]



Kae Yanagisawa  
Directrice générale  
Département Asie centrale,  
de l'Est, et Caucase

Message de la directrice générale

## Asie de l'Est et Asie centrale

### Une aide adaptée à chaque pays pour la dynamisation du secteur privé

**En Asie de l'Est, la JICA fournit une aide à la Mongolie, qui connaît une croissance économique rapide, et se concentre sur une coopération mutuellement bénéfique en Chine. En Asie centrale et dans le Caucase, la JICA apporte une aide adaptée à la situation de chaque pays, tout en soutenant un développement des infrastructures qui encourage la coopération intrarégionale. Cette stratégie se concentre sur la polarisation des niveaux de revenu entre les pays riches en ressources et les pays qui n'en disposent pas en Asie centrale et dans le Caucase.**

Depuis le début du nouveau millénaire, l'économie de la Mongolie a connu une croissance régulière, soutenue, entre autres facteurs, par ses ressources minérales. En 2011, le taux de croissance économique annuel du pays a dépassé les 17 %. En 2012, la Mongolie a émis ses premières obligations d'État (obligations Genghis), et ainsi commencé à mobiliser des fonds par d'autres moyens que l'aide étrangère. Cependant, de nouveaux défis sont apparus avec cette croissance rapide. Dans ce contexte, nous avons mis l'accent sur le développement durable du secteur minier et le renforcement de la gouvernance, la diversification de la structure industrielle et l'amélioration des services sociaux de base, ainsi que sur le renforcement des fonctions de la ville d'Oulan-Bator. En 2012, la construction d'un pont suspendu, surnommé le « pont du Soleil », a été achevée grâce à un don japonais et le haut niveau de la technologie japonaise a suscité l'admiration du peuple mongol. Le pont devrait réduire les problèmes d'embouteillage à Oulan-Bator.

En Asie centrale et dans le Caucase, les inégalités sont croissantes entre les pays riches en ressources, comme le Kazakhstan, l'Ouzbékistan et l'Azerbaïdjan, et les pays qui accusent un retard comme le Tadjikistan et le Kirghizstan. Durant l'exercice 2012, nous avons développé des stratégies de mise en œuvre spécifiques et nous sommes attachés à apporter une aide parfaitement adaptée en se basant sur la situation et les priorités de chaque pays. Simultanément, nous avons concentré nos efforts sur les infrastructures électriques et de transport en vue de renforcer la connectivité régionale.

Nous encourageons également la collaboration avec les entreprises japonaises afin de dynamiser le secteur privé dans la région. À cette fin, nous avons organisé en 2012 des séminaires sur les investissements en Mongolie et dans la région du Caucase.

Durant l'exercice 2013, nous allons formuler des projets pour l'enseignement supérieur en Mongolie afin que ce secteur puisse être le moteur de la croissance. Un autre objectif consistera à réduire les inégalités dans le pays. De plus, la construction d'un nouvel aéroport international, financé par un prêt japonais, est en cours. En Asie centrale et dans le Caucase, nos priorités porteront sur des domaines tels que l'agriculture et le développement rural afin de renforcer la chaîne de valeur, et sur le développement des infrastructures de transport. Nous continuerons d'utiliser les Centres Japon afin de développer les ressources humaines des entreprises. Pour développer le secteur privé, nous allons également promouvoir la coopération avec les petites et moyennes entreprises (PME) japonaises et les activités BoP\*.

En Chine, en tenant compte du développement économique du pays, nous allons coopérer dans des domaines spécifiques ayant trait à des problèmes rencontrés à la fois par la Chine et le Japon, ou qui ont une influence directe sur le Japon, comme la pollution atmosphérique transfrontalière et les maladies infectieuses. Pour ce faire, nous allons mettre à profit les expériences et atouts acquis lors de la coopération passée avec la Chine.

\* BoP : « Base of the pyramid » ou base de la pyramide économique (personnes vivant dans la pauvreté et dont les revenus sont inférieurs à 3 000 USD par an).